

مصطلحات الفقه والقانون

حرف " G "

فرنسي - عربي

للاستاذ : عبد العزيز بن عبد الله
"تجميع السيد محمد الرحمن العلوي"

G

1 - Gabare

صنل ، مركب نقل

2 - Gabariage

تعمير

3 - Gabarit, Moule

قالب ، نموذج ، مقياس

- — de chargement

ميزان العربات المشحونة

- — d'un navire

نموذج السفينة

4 - Gabegie

مؤوض ، إختلال في الإدارة

5 - Gabelle

ضريبة الملح

6 - Gâcher

بدّد ، عميل بغير عناية

- — le métier

باع مصنوعات بشن بخس

- — une occasion

أضاع فرصة ملائمة

- — un ouvrage

عميل عملاً بغير اعتناء (سفسفه)

- — sa vie

أضاع حياته

7 - Gâchis

إرتباك ، تَوَرُّط

- — politique

إرتباك سياسي

8 - Gaffe (faire une —)

أخطأ

9 - Gage

رهن حيازي ، ضمان ، الشيء المرهون

- bailleur de —

كفيل ميني

- constitution de —

إنشاء رهن حيازي

- droit de —

حق الرهن الحيازي

- être aux — s de quelqu'un

وضّع نفسه في خدمة فلان

- livrer le — à un tiers auquel il confie le —

سَلَّمَ الرّهن لِمَنكَل

- mettre q.ch. en — رَهْنُهُ رَهْنًا حَيَازِيًا
- prêt sur — مُلْفَةٌ بِرَهْنٍ حَيَازِي
- prêteur sur — مُقْرِضٌ بِرَهْنٍ حَيَازِي
- promesse de — الْوَعْدُ بِرَهْنِ الْحَيَازَةِ
- réalisation du — بَيْعُ الرِّهُونِ رَهْنًا حَيَازِيًا
(بيع الرهن وهو العين المرهونة)
- retirer son — اسْتَخْلَصَ الرِّهُونُ
- — d'amitié عُرْيُونُ صَدَاقَةِ
- — commercial رهن تجاري ، ضمان تجاري
- — commun الضمان المشترك
- — de créance رهن السَّيِّئِ
- — est une garantie du droit du créancier الرهن توثيقٌ لِحَقِّ الْمُرْتَمِنِ
- — général ضمان عام
- — immobilier رهن عقاري (رهن العقار حيَازَة ، الرهن الحَيَازِي العقاري)
- — incorporel رهن معنوي
- — mobilier رهن مُنْقُول
- — tacite رهن حيَازَة ضَمْنِي
- 10 - Gagé مَرَهُون
- commis — كَاتِبُ مَأْجُور
- détenir en — اِحْتَجَزَ او حَبَسَ عَلَى سَبِيلِ الرِّهْنِ الْحَيَازِي
- 11 - Gager رهن — رَاهِن

- — des valeurs رهن أوراقاً مالية
- 12 - Gagerie حَجَز
- saisie — حجز تحفظي على المنقول
(حجز على المتاجر)
- 13 - Gages أَجْرَةٌ (جُمْل)
- assassin à — نَتَلُ مَأْجُور
- casser aux — هَرَدَمِنُ الْخِدْمَةِ
- donner des — بَرَهَنَ
- être aux — de عَمِلَ فِي خِدْمَةِ .. ، أَصْبَحَ خَادِمًا لَهُ
- homme à — أَجِير
- meubles — مَتَعُولَاتُ مَرَهُونَةٍ رَهْنًا حَيَازِيًا
- prêter sur — سَلَفَ عَلَى رَهُونَاتٍ
- — des gens de mer أَجْرَةُ الْمَلَّاحِينَ
- 14 - Gageur مُرَاهِن ، مُخَاطِر
- 15 - Gageure مُرَاهَنَةٌ ، بِخَاطَرَةٍ
- accepter une — تَقَبَّلَ مُرَاهَنَةً
- c'est une véritable — إِنَّهَا لِمَخَاطَرَةٌ حَقِيقِيَّةٌ
- soutenir la — تَبَيَّرَ عَلَى عَمَلٍ (او وَاطَّلَبَ عَلَيْهِ)
- tenir une — وَاعَدَ بِالْوَفَاءِ إِذَا خَسِرَ الرِّهَانُ
- 16 - Gagiste مُرْتَمِن (رهن حيَازَة)
- créancier — دَائِنٌ مُرْتَمِن
- débiteur — مَدِينٌ مُرْتَمِن

- le — est responsable المرتهن ضامن
- 17 - Gagnable مُزِيح
- pari — رهان مريح
- 18 - Gagnant رابح ، كاسب
- numéro — رقم رابح
- 19 - Gagne (l'épidémie —) الوباء ينتشر
- perdre son — فَقَدَ مَوْرِدَ رِزْقِهِ او مَعَالِيهِ
- — - denier عايل باليومية
- — - pain رِزْقٌ ، معاش
- — - petit قليل الدخّل
- 20 - Gagner رِيحٌ ، كَسَبٌ ، غَنِمٌ ، ظَفَرٌ
- l'argent se gagne avec peine يحصل الانسان على المال بِمَشَقَّةٍ ،
يكسب المال بِالكَدِّ وَالْعَبِّ ،
تُكَسَّبُ الحَيَاةُ بِمَشَقَّةٍ
- le feu gagne de proche en proche إنتشر الحريق شيئا فشيئا
- — à être connu يَزِيدُ قُدْرَةُ بِمَعْرِفَةِ النَّاسِ لَهُ
- — de l'argent كَسَبَ مَالاً
- — une bataille كَسَبَ مَعْرَكَةً ، إِنْتَصَرَ فِي مَعْرَكَةٍ
- — au change ربح في الصَّرَفِ
- — les cœurs إِمْتِنَالُ الْقُلُوبِ
- — la confiance ربح الثِّقَّةَ ، كَسَبَ الثِّقَّةَ (او حازها)
- — un endroit بَلَغَ مَكَاناً
- — la frontière بلغ الحدود
- — le large إِنْجَحَ إِلَى عَرْضِ الْبَحْرِ
- — un pari ربح رهاناً ، كَسَبَ رِهَاناً
- — un procès ربح دَعْوَى ، كَسَبَ دَعْوَى
- — sur les deux tableaux كَسَبَ مِنَ الْجَانِبَيْنِ
- — les témoins رَكَّى الشُّهُودَ
- — du temps ربح وقتاً ، كَسَبَ وَقْتاً
- — du terrain تَقَدَّمَ
- — sa vie كَسَبَ رِزْقَهُ او مَعَالِيَهُ
- — de vitesse qqn. لَحِقَ بِهِ
- 21 - Gagneur كاسب ، رابح ، فائِز
- — d'argent رابحٌ مَالٍ
- — de batailles مُنْتَصِرٌ فِي مَعَارِكٍ ، كاسب معارك
- 22 - Gai مَرَحٌ ، بَهِيحٌ ، قَرَحٌ
- temps — جَوٌّ مَلِجٌ
- 23 - Gaïeté إِبْتِهَاجٌ ، إِنْبِسَاطٌ ، إِنْشِرَاحٌ
- de — de cœur بطيب خاطر
- 24 - Gaillard قَسْوِيّ الْبِنْيَةِ
- propos — كَلَامٌ بَنِيءٌ
- — d'arrière مَوْخَرُ السَّفِينَةِ
- — d'avant مُقَدَّمُ السَّفِينَةِ

25 - Gain

كَسَبَ ، مَكَسَبَ ، رَيْحَ ، غَنَمَ

- — d'une bataille
انتصار في معركة (ربح معركة)
- — de cause
كَسَبَ الدَّعْوَى أو ربح القضية
- avoir — —
كسب دعواه ، كان النجاح حليفه
- donner — — à qn.
أعطاه حقاً (حكم لصالحه)
- obtenir — —
ربح القضية
- le — de famille
مُعبِل الأسرة
- — de la femme mariée
ربح الزوجة (في الشريعة الفرنسية)
- — fortuit
كَسَبَ مُفاجيء أو خَنِي (كاللطفة والميسر واليانصيب)
- — illicite
كسب غير مشروع (سُخِّت)
- — manqué
ربح ضائع ، كسب نائت
- — net
كسب صاف (ربح صاف)
- — de survie
كسب الرُّقْبَى ، ربح الإِرْقَاب
- — de temps
ربح الوقت (إقتصاد فيه)

26 - Gaine (— de drapeau)

غِلَافُ الْعَلَمِ

- — d'un horloge
غلاف ساعة

27 - Gains (— énormes)

أرباح ضخمة

- — imprévus
أرباح غير مُتَوَقَّعة

28 - Gaité (— de la conversation)

مَرُوحُ الْحَدِيثِ

29 - Gala

إحتفال ، مَهْرَجَان

- soirée de —
حفلة ساهرة

— de tableaux

مجموعة لوحات فنية

30 - Galant (coursur de filles)

زَيُّرُ : من يكثر زيارة النساء وَيُجِبُّ مجالستهن ومحادثتهن
يقال : فلان زَيُّرُ نساءٍ

31 - Galante (femme —)

إمرأة مُسْتَهْتِرة

32 - Galanterie

عَفَلٌ (مُلَاعَنَةُ النساء)

33 - Galaxie

مَجَرَّة

34 - Galée

مُطَرَّجَةٌ : مَصَفَّة (لَوْحَةٌ مَصَّ الحروف)

35 - Galémiques (préparations —)

مُسَنَضرات جَالِينُوسِيَّة أو طَبَّيَّة

36 - Galère

سفينة شراعية حربية

- vie de —

حياة قاسية

37 - Galères

أشغال شاقة

38 - Galerie

رَحْقَبَةٌ (حاملة الحقائب في سيارة)
دُخْلِيْز ، سِرْدَاب ، مَمْقَى ، رَوَاق

- — de mine

مُنْخَلُّ مَنَجِمٍ

- — de la presse

شُرْمَةُ الصَحْفِيّين

- — de tableaux

مجموعة من اللوحات الثمينة ، قاعة عَرْض

- — des visiteurs de marque

شُرْمَةُ الزُّوَارِ والبارزين

39 - Galérien

سَجِّينٌ محكوم عليه بالأشغال الشاقة

-vie de —

حياة شاقة (مثل حياة سجن الأشغال الشاقة)

40 - Galeuse

رجل زِدِيء العادات (خطير المِثْقَرَة)

41 - Galimatias

عُرَاء : خَلْطٌ في الكلام

42 - Gallote

مركب شراعي صغير (غليونَة)

- 43 - Gallican متعلق بالكنيسة الفرنسية
- 44 - Gallon يُكَبَّل أنجليزي للسوائل يعادل :
— 4,546 لتر في إنجلترا
— 3,785 لتر في أمريكا
- 45 - Galon شَرِيْط (للدلالة على الرَّتَب المسكوبة)
- 46 - Galop عَدُوٌّ
— courir au — تَسْرَع (في عمله)
— d'essai إِمْتِحَان تجربة
- 47 - Galopant (phtisie — e) سِل طَبَّار
- 48 - Galoubet نادي صَغِير
- 49 - Galvanisation جَلْفَنَة (غلونة)
- 50 - Galvaniser جَلْفَنَ ، أَنْعَشَ
- 51 - Galvanoplastie التَّصْنِيع والطلاء بالكهرباء
- 52 - Galvanotype رَوَسَم (للتبليس بالكهرباء)
- 53 - Galvandage سَفْسَفَة (إساءة العمل)
- 54 - Galvander son talent أَصَاعَ مَهَارَتَه
- 55 - Gamelle نُور كَثَّاف (داخل المسرح أو السينما)
- 56 - Gamma (rayons —) أَشْعَة جَيَّيْشَة
- 57 - Gamme مجموعة ، تشكيلة ، سُلَّم
— musicale سُلَّم موسيقي
— d'ondes سُلَّم الموجات
— de produits تشكيلة منتجات (أي مجموعة مواد)

- 58 - Gammé مَعْتُوف
— croix — e صَلِيب مَعْتُوف
- 59 - Gang عِمَابَة
- 60 - Gangrène غَنْفَرِيْنَة
— la paresse est la — de l'âme الكَلَم مَوَاتُ النَّفْس
- 61 - Gangster قَاطِع طَرِيق (عَضُوٌّ في عِمَابَة سَاطِيَة)
- 62 - Gant قُنَّاز
— jeter le — تَحَدَّى (دعا للقتال أو المنازلة)
— mettre des — s تَصَرَّفَ بِتَوَدَّة
— relever le — قَبِلَ التَّحَدِّي (أي القتال أو المنازلة)
- 63 - Garage مَرَّاب (حَظْمَة السَّيَّارات)
— voix de — مَخْزَن المَحَطَة
- 64 - Garagiste صَاحِب المَرَّاب أو مُدَبِّرَه
- 65 - Garant كَيْمِل ، ضَامِن ، الملتزم بِالكَمَالَة أو الضَّمان
— se porter — ضَامِن ، كَمَلَّ
— se rendre — ضَمِن شَخْصاً
— sous- — ضَامِن الضَّامِن ، كَيْمِل الكَيْمِل
— — solidaire كَيْمِل مُتَضَامِن
— — solvable ضَامِن مُقْتَدِر أو كَلِيء
- 66 - Garanti مَضْمُون
- 67 - Garantie الضَّمان (في البَيْع) ، ضَمَان ، ضَمَانَة ، كَمَالَة

- action en — دَعْوَى الضَّمان
- appel en — مُتَّفَاءُ الضَّامين ، إِخْلَالُ الضَّامين فِي الدَّعْوَى
- avec — بِضَمَانٍ (أَوْ بِكِفَالَةٍ)
- contrat en — عَقْدُ الضَّمان
- convention de non- — تَرْتِطُ عَاقِبِ الضَّمان
- délai de — (إِتْفَاقٌ عَلَى عَدَمِ الضَّمان)
- demande en — مُدَّةُ الضَّمان
- donner une — أَعْطَى ضَمَانًا
- droit de — حَقُّ الضَّمان
- exeption de — الدَّفْعُ الْفَرَعِيُّ بِالضَّمان
- fonds de — ou fond spécial de —
- أموال الضَّمان أَوْ الْأَمْوَالُ الْمَخْصَصَةُ لِلضَّمان ، مَنَدُوقُ الضَّمان
- lettre de — رِسَالَةُ ضَمَانٍ ، كِتَابُ ضَمَانٍ
- montre — pour cinq ans سَاعَةٌ مَضْمُونَةٌ لْخَمْسِ سَنَوَاتٍ
- offrir une — قَدَّمَ ضَمَانًا
- sans — du gouvernement بِدُونِ ضَمَانِ الْحُكُومَةِ
- vente avec — بَيْعٌ بِضَمَانٍ
- — accessoire ضَمَانَةٌ تَبَعِيَّةٌ
- — de l'avenir ضَمَانُ الْمُسْتَقْبَلِ
- — bancaire ضَمَانٌ مَعْرُوفِي
- — du bon fonctionnement ضَمَانُ الْعَمَلِيَّةِ لِلْعَمَلِ

- — de la chose vendue ضَمَانُ الْمَبِيعِ
- — constitutionnelle ضَمَانُ كُتُبُورِي
- — conventionnelle ضَمَانُ اِتْفَاقِي
- — contre ضَمَانٌ مُضَدٌّ
- — de défauts cachés ضَمَانُ عَدِّ الْمَيُوبِ الْخَفِيَّةِ
- — de droit ضَمَانٌ قَانُونِي ، ضَمَانٌ بِحُكْمِ الْقَانُونِ
- — d'éviction ضَمَانُ الدَّرْكِ ، ضَمَانُ الْإِسْتِحْقَاقِ
- — de fait ضَمَانٌ فِعْلِي
- — — personnel ضَمَانُ الْفِعْلِ الشَّخْصِي
- — de fidélité ضَمَانُ الْأَمَانَةِ
- — de gouvernement ضَمَانُ الْحُكُومَةِ
- — hypothécaire ضَمَانُ يَرْهِنٍ عَقْارِي
- — incidente ضَمَانٌ فَرَعِي
- — légale ضَمَانٌ قَانُونِي
- — de navigabilité ضَمَانُ مَلَاحِيَةِ الْمَلَاخَةِ
- — de paiement ضَمَانُ الْأَدَاءِ (أَوْ الْوَفَاءِ)
- — personnelle ضَمَانٌ شَخْصِي
- — principale ضَمَانٌ أَصْلِي
- — réelle ضَمَانٌ عَيْنِي
- — solidaire كِفَالَةُ التَّضَامُنِ
- — de la solvabilité du débiteur ضَمَانُ مَلَاءِ الْمَدِينِ (أَوْ تَسْلِيهِ)

- suffisante ضمان كافي
- de territoires ضمان أراضي الدولة
- du traité ضمان المعاهدة
- de trouble ضمان التعرض
- de vices ضمان العيوب
- 68 - Garanties
(prendre des — contre les abus)
إتخذ ضمانات ضدّ التعسّفات
- individuelles ضمانات فردية أو قوانين حماية الأفراد
- 69 - Garantir ضامن ، كفل
- contre les risques de perte ضامن ضدّ أخطار فقدان
- une créance ضامن ديناً (كفل ديناً)
- une dette كفل ديناً
- une émission بالتزم بالإصدار ، ضمن تغطية جميع الأسهم المقفلة
- une nouvelle أكّد مئة نبياً
- se — des poursuites de la saisie انتفى إجراءات الحجز
- 70 - Garants (— des élèves) أولياء أمور الطلبة
- 71 - Garçon (— de bureau) سامي مكتب
- de cabine مضيف في السفينة
- de café ou de restaurant نادل
- de ferme خادم أو عامل في مزرعة
- d'un restaurant نادل في مطعم
- 72 - Garçonnière مَسْكَن المَرْب
- 73 - Garçons (école de —) مدرسة الذكور
- 74 - Gardable مُمكن حِفْظُهُ
- 75 - Garde حراسة ، حارس ، خُفر ، خَفير ، حِفْظ
- à la — de Dieu في حفظ أو رعاية الله
- avancement de — تَرْفِيقُ الدرجة
- droit de — حقّ الحضانة ، رسم الحفظ والحراسة
- mise en — تحذير
- pages de — صفحات الإقاية (في كتاب وهما الأولى والأخيرة)
- prendre — de كَفِيزَ : احْتَرَسَ
- sous bonne — تحت الحراسة الشديدة
- des archives حافظ الوثائق
- - barrière حارس ممرّ ، حارس مزلقان
(حارس حاجز المسكة الحديدية)
- boue واقية الطين (رُفَر)
- boutique بضاعة كاسدة (في مكان)
- champêtre حارس الحقول (= ناطور)
- - chasse خَفير القنص
- civile حرس مكثري
- du comportement حراسة التصرف (على علق المستأجر)
- du corps حارس خامس

- — côte
حَفَّارَة (مركب مراقبة الصيد في الشواطئ)
- — côtes
حارس (أو خنجر) الشواطئ
- — du drapeau
حَرَسُ الْعَلَمِ
- — des enfants
حضانة الأولاد (بعد الطلاق)
- — fou
حاجز ، جِر
- — de frontière
حرس الحدود
- — d'honneur
حرس الشرف (موكب الشرف يرافق بعض الكبراء)
- — judiciaire
حراسة قضائية
- — juridique
حراسة قانونية أو قضائية
- — malade
مَمَرَضَة
- — manger
مِوَانٌ للمطبخ (تَبْلِيَّة) ، خزانة الأطعمة
- — matérielle
حِرَاسَة مَعْلِيَّة
- — meubles
مُسْتودع الأثاث (مخزن لحفظ الأثاث)
- — nationale
حَرَسٌ وطني
- — pêche
حارس صيْد
- — républicaine
حارس جمهوري
- — robe
مِوَان للملابس
- — royale
الحرس الملكي
- — des sceaux
وزير العدل (في فرنسا) ، حامل أختام الملك (في إنجلترا)
- — scellés
حارس الأختام
- — de la structure
حراصة البنية (على عائق الملك)

- — du texte du traité
الاحتفاظ بنسخة من المعاهدة
- — voie
حارس السكة الحديدية
- — vue
واقبة النظر
- 76 - Gardé
مَحْفُوظ . مَحْرُوس
- chasse — e
مَمَاد محفوظ (خامس)
- toutes proportions — es
مع اعتبار الفارق (بين شخص وآخر أو بين شيئين)
- 77 - Garder
حفظ ، حرس
- — copie d'une lettre
يحفظ صورة من خطاب
- — des prisonniers
يحرس المساجين والأترى
- — un secret
يَكْمُ سِرًّا
- — une somme d'argent
يحفظ مبلغ من النقود
- — son rang
يحفظ مكانته ، مَان كرامته
- garde-toi de ...
إِيَّاكَ وَ ...
- — à vue
رَاقِب
- 78 - Garderie d'enfants
دار حضانة
- 79 - Gardes
être sur ses —
أخذ حَذَرَهُ
- 80 - Gardien
حارس ، حرس
- ange —
الملك الحارس
- — de but (sport)
حارس المرمى
- — de céréales
نَاطُور

- — des intérêts publics
حارس أو حامي المصالح العمومية
- — judiciaire
الحارس القضائي ، حارس الأختام
- — de nuit
حارس ليلي
- — de la paix (agent de police)
حارس الأمن ، شُرطيّ
- — de prison
حارس السّجن
- — de la saisie
حارس الحجز
- — des traditions
محافظ على التقاليد
- 81 - Gardiennage
جراصة
- frais de —
نفقات الحراسة
- 82 - Gare
محطة
- chef de —
ناظر محطة
- livraison en —
تسليم بالمحطة
- sans crier —
تَوْنُ أَنْ يَكْذُرَهُ
- — d'arrivée
محطة وصول
- — de départ
محطة انطلاق
- — de destination
محطة المرسل إليه
- — de marchandise
محطة بضائع
- — maritime
محطة بحرية ، ميناء بحري
- — à vous si ...
إياك إذا
- — de voyageurs
محطة المسافرين
- 83 - Garer
حَزَنَ (في المَرَاب) ، أَوَدَعَ (في المَرَاب)

- — une voiture
رَكَنَ سيارَة
- 84 - Garni
مُكَرَّفَ مَفْرُوشَة
- chambres — es
مُكَرَّفَ مَفْرُوشَة
- location — e
مُكَرَّفَ مَفْرُوشَة
- — de pierreries
مُكَرَّفَ مَفْرُوشَة
- 85 - Garnir la chose louée
أَتَشَّ أو مَرَّش المكان المُوَجَّر
- 86 - Garnison
حامية
- ville sans —
مدينة بدون حامية
- 87 - Garniture
كسطة الهوامش
- 88 - Garroter
أَوْتَقَ ، تَيَّدَ
- — un prisonnier
تَيَّدَ سَجِينًا أو أَسْرًا
- 89 - Gaspillage
تَبْذِيرُ ، إِسْرَاف ، تَبْذِير
- 90 - Gaspiller
تَبْذَدَ (الثروة) ، أَسْرَفَ
- — sa fortune
بَدَدَ ثروته
- — son temps et son argent
أَضَاعَ وقتَه وماله
- 91 - Gaspilleur
مُتَبْذِر ، مُبْذِر
- 92 - Gâte
مُتَبْذِل الأولاد
- — enfants
مُتَبْذِل الأولاد
- — papier
كاتب مُتَبْذِل (مُتَوَيْب)
- 93 - Gâté
فَاسِد ، مُتَلَل
- eau — e
ماء آسِن
- fruits — s
فُتَار فاسدة

- 94 - Gâteau تَظِيرَة ، خَلَوَى ، كَمَك
- avoir sa part du — يَخْطَلَى بِنصيب من الربح
- partager le — يَقْتَسِم المَقْتَم
- — de plomb تالِب رصاص
- 95 - Gâter أَفْطَدَ ، أَطَفَ
- le temps se gâte الجَوُّ يَتَمَكَّر
- — un enfant كَلَّلَ وَلِداً
- — le métier رَخَّصَ الصَّنِعة
- — un texte شَوَّهَ نَصّاً
- 96 - Gâteaux ضَعِيف الإدراك ، خُرِفَ
- vieillard — شَيْخ خُرِفَ ، ضَعِيف العقل
- 97 - G.A.T.T
(Accord général sur les tarifs douaniers
et le commerce)
(general agreement on tariffs and trade)
منظمة التجارة العالمية أو الإتفاق العام على التعريفات
الجمركية والتجارة
- 98 - Gauche يَسَار ، أَيْسَر
- l'aile — d'un monument الجناح الأيسر للأثر أو الصرح
- mariage — زواج غير مُتَكَامِل
- mariage de la main — زواج حُرّ
- mettre de l'argent à — أَخْفَأَ
- les partis de — أحزاب اليسار
- 99 - Gauchement يَارْتَبِكْ

- 100 - Gaucher أَيْسَر ، أَيْسَر
- 101 - Gauchir عَطَفَ في الطريق
- 102 - Gauchisme ثَوْرِيَّة يسارية (ميل إليها)
- 103 - Gauchiste ثورية يسارية (من أنصار ...)
- 104 - Gauchissement إِنْجَنَاء ، إِنْجَراف ، إِنْجَوَاء
- 105 - Gauge قَد ، مَقْيَاس ، مَقْيَار
- 106 - Gaz غَاز
- chambre à gaz غُرْمَة الإختناق
- réchaud à — مَوْقِد غَاز
- — asphyxiant غَاز خَارِق
- — de combat غَاز الْقِتَال
- — de l'éclairage غَاز الإِستِصباح
- — inerte غَاز سَامّ
- — inertes غَازات هَالِئَة أو خَالِئَة
- — lacrymogène غَاز مُسَبِّل لِلدَّمْع
- — oxygénée شَيْءٌ مُتَأَكِّج أو مُؤَكِّج
- — rares غَازات نَائِرَة
- — toxique غَاز سَامّ
- 107 - Gazé مَشْمُوم بِالغَاز
- 108 - Gaze رِبَاط ، ضِمَاد
- — (pour pansement) قَائِش طَيّ

- — hydrophile	رِباط مُعَقِّم
- — métallique	يَلَك تشابكي ، نَمِيج سَلْكي
109 - Gazette	مَحِيفَة ، جَرِيدَة
110 - Gazetier	مَحافِي
111 - Gazeux	عَلْزِي
- eaux — ses	مِياة غازية
112 - Gazière	
- industrie —	مِناعة الغاز
113 - Gazifère	مُولَدَة الغاز
114 - Gazoduc	أَنْبُوب الغاز
115 - Gazofacteur	مُفَنِّع الغاز
116 - Gazoge	تَمَرِيز للغاز
117 - Gazogène	مُنتِج الغاز
118 - Gazomètre	عدادة الغاز
119 - Gazon	خُضِير
120 - Gazonnée	أَرْض مُخَفُوفَة
121 - Gazouillis	زَهْرَة خَفِيفَة
122 - Géant	جَبَّار ، عِمْلَاق
- à pas de —	يُخْطِئ واسمَة
- aller à pas de —	تَقَدَّمَ (او سار) بِسْرَة
- cheminées — es	مَدَاخِن شامِقة الإرتِفاع
- — s de la pensée	نَوَائِجِ الْفِكْر

123 - Gel	أَقْرُ الْجَد
effet du —	
- — des crédits	تَجْبِيد الإِعتِمادات
124 - Gelatine	مُلام
125 - Gelatineux	مُلاي
126 - Gelé	مُتَجَبَّد
127 - Gelée	مُتَقَبِّع
128 - Geler	
il gèle	يَسْطُ الجَلِيد
- — les avoirs	يُجَبِّدُ الْأَمْوال
- — le problème	يَجْسد المَشْكلَة
129 - Gélivation	تَمَدُّعُ الصَّخْر
130 - Géminée	
école —	مدرسة مُخْطِطَة
131 - Gémissement	أَنْين ، نَوْح ، تَوَجُّع
- — du vent	كَرْنين الرِّيح
132 - Gemme	
pière —	جُبَانَة
133 - Gémonies (les)	مَعْرَضُ جُنُثِ الموتى (دار المَشْفُوقين في عَهْد الرُومان)
- traîner quelqu'un aux —	نَضَحَ شَخْصاً أَمَامَ النَّاسِ
134 - Génant	
- objection — e	إِعتِراض مُضْلِيق
135 - Gendarme	كَرْكِيي ، حارس إداري

- faire le — مَرَّسَ نَظْمًا أَوْ سَطَّوْا
- 136 - Gendarmerie دَرَكٌ ، نَكَّةُ الدَّرَكِ
- 137 - Gendre صَهرٌ ، زَوْجُ الْبِنْتِ ، خَتَنٌ
- 138 - Gêne ضِيقٌ ، انْزِعَاجٌ ، مُعْسرٌ ، بَرَمٌ ، ضَنْكٌ
- les — s (les privations) الْجَزْمَانِ
- éprouver de la — شَعَرَ بِالْحَرَجِ
- être dans la — كَانَ فِي ضِيقٍ : تَضَائِقُ
- sans- — مُسْتَقْتَرِ ، لَا مُبَالِ
- Il est sans — مُزْعِجٌ
- 139 - Généalogie سُلْطَةُ النِّسَبِ ، تَسْلِسُ النِّسَبِ
- 140 - Généalogique نَسَبِيٌّ
- arbre — شَجَرَةُ النِّسَبِ
- livres — s كِتَابُ الْأَنْسَابِ
- 141 - Généalogiste نَسَابَةٌ
- 142 - Gêner أَثْمَبَ ، ضَائِقَ ، عَاقَ
- les taxes élevées gênent l'industrie الضَّرَائِبُ الْمُرْتَفَعَةُ تَعْوِقُ الصَّنَاعَةَ
- — la circulation يُعْزِرِلُ السَّيْرَ
- 143 - Général عَالمٌ ، عُمُومِيٌّ ، تَقَرِّدٌ
- accord — d'emprunt الْإِنْتِفَاقُ الْعَالمُ عَلَى تَدْعِيمِ مَكَانَةِ الْجُنَيْةِ الْإِسْطَرْلِينِي
- acte — الْمَحْضَرُ الْعَالمُ ، الْوَثِيقَةُ الْعَامَّةُ
- armistice — e الْهَدْنَةُ الْعَامَّةُ

- arrêtes — aux الْقَرَارَاتُ الْعَامَّةُ
- l'assemblée — e الْجَمْعِيَّةُ الْعَامَّةُ
- assemblée — e de l'O.N.U. الْجَمْعِيَّةُ الْعُمُومِيَّةُ (الْعَامَّةُ) لِمَنْظَمَةِ الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ
- avocat — النَّائِبُ الْعَالمُ ، الْمُدْعِي الْعَالمُ
- budget — رِمِيزَانِيَّةُ عَامَةٍ
- les cahiers des clauses et conditions — es كَفَاتِرُ الشُّرُوطِ وَالْمَوَاصِلَاتِ الْعَامَةِ
- concile — مَجْمَعُ عِلْمٍ ، مَجْمَعٌ مُسْكُونِيٌّ
- conditions — es شُرُوطُ عَامَةٍ
- consentement — إِجْمَاعُ الْأُمَّةِ
- consul — مُنْقَصِلُ عَالمٍ
- débat — مُنَاقَشَةٌ عَامَةٌ
- décrets — aux الْمَرَايِمُ الْعَامَّةُ
- directeur — مَدِيرُ عَالمٍ
- en — عَلَى وَجْهِ الْعُصُومِ
- les entreprises privées d'intérêt — الْمَشْرُوعَاتُ الْخَاصَّةُ ذَاتُ النِّفْعِ الْعَالمِ
- exposé — de motifs بَيَانُ عَالمٍ لِلْأَسْبَابِ
- frais — aux الْمَصَارِيفُ الْعُمُومِيَّةُ
- grève — e إِضْرَابُ شَائِلٍ
- idées — es أَفْكَارٌ رَثِيَّةٌ
- impôt — sur le revenu الْفَرِييَّةُ الْعَامَّةُ عَلَى الدَّخْلِ
- inspecteur — مُفْتَشِحُ عَالمٍ

- inspection — e des finances
إدارة تفتيش المالية العام
- intérêts — aux
مصالح عامة
- lieutenant —
نزيق
- loi de sûreté — e
قانون الأمن العام
- magasins — aux
المخازن الموسمية
- mandat —
الوكالة العامة
- d'une manière — e
بوجه عام
- mobilisation — e
تعبئة عامة
- opinion — e
رأي عام
- paralysie — e
شلل شامل
- procuration — e
توكيل عام
- procureur —
نائب عام
- quartier —
مقر الرئاسة ، مقر القيادة العامة
- règle — e
قاعدة مطردة
- répétition — e
إعادة (أو تمرن) عامة
- service —
خدمة عامة
- la situation juridique — e
المركز القانوني العام
- sûreté — e
أمن عام
- volonté — e
إرادة عامة
- vue — e
نظرة عامة
- — d'armée
نزيق
- — de brigade
عميد
- — de division
لواء
- 144 - Généralement
بوجه عام ، على العموم ، عموماً ، عادةً
- 145 - Généralisation
تعميم
- — d'un procédé
تعميم طريقة
- 146 - Généralissime
(commandant en chef)
قائد عام
- 147 - Généraliste
طبيب عام (غير اختصاصي)
- 148 - Généralité
عمومية ، عموم
- dans la — des cas
على العموم ، في غالب الأحيان
- 149 - Générateur
مُنشئ ، مُحدث ، مُولد ، مُنتج
- fait — de l'impôt
الحدث الذي تولد منه الضريبة
- fonction génératrice
توليد
- station génératrice
مركز مولدة الكهرباء
- — électrique
مولد كهربائي
- — de troubles
مُسبب للشغب
- 150 - Génération
فئة ، نسل ، تناسل ، جيل ، تولد
- la —
الفصل الجنسي
- — (ordinateurs)
نموذج إنتاجي (للآلات الحاسبة)
- de — en —
جيلاً بعد جيل
- la jeune —
النشء الفتي

— machines de première —
آلات حاسبة (من الإنتاج الأول) (وهي أقدم النماذج التي ظهرت في ميدان صناعة الآلات الحاسبة)

— machines de troisième —
آلات حاسبة (من الإنتاج الثالث) (وهي أحدث النماذج التي ظهرت في ميدان صناعة الآلات الحاسبة بالنسبة لسرعتها)

— future
الجيل الصاعد، (الجيل المستقبل)

— des mots
توالد الألفاظ

— d'un nombre
تكون عدد

— nouvelle (ou nouvelle —)
جيل جديد (أو نشأ جديد)

— spontanée
تولد ذاتي

151 - Généreusement
بكرم، يسخا

152 - Généreux
كريم، سخى

— hospitalité — se
ضيافة كريمة

— sentiments —
مشاعر نبيلة

— terre — se
أرض خصبة

153 - Générique
جنسي، نوعي، ديباجة شريط (أو فيلم)

— caractère —
طابع نوعي

— différence —
فرق جنسي أو نوعي

154 - Générosité
كرم، سخاء، تسامح

155 - Génèse
أصل، تكوين، كون

— la —
سفر التكوين

— d'un drame
أصل المأساة

156 - Génésique
تناسلي (توالدي)

— instinct —
غريزة التناسل

157 - Généticien
وراثياتي (اختصاصي في علم الوراثة)

158 - Génétique
وراثيات (علم الوراثة) (اسم) وراثي، تكويني (وصف)

159 - Gêneur
مضايق (مزيج)

160 - Génial
عبقري، زائع

— idée — e
فكرة رائدة

161 - Génialité
نبوغ (عبقرية)

162 - Génie
مهارة، عبقرية، نبوغ، هندسة

— bon —
القُدوة الحسنَة

— homme de —
أبقة

— mauvais —
معرض على الشر، مستشار الشوء، القدوة السيئة

— officier de —
ضابط سلاح الهندسة أو ضابط مهندس

— des affaires
تبل طبيعي للعمل (المهارة في العمل)

— civil
هندسة مدنية (أي مجموع المهندسين)

— épidémique
خاصة وبائية

— industriel
مهارة صناعية، هندسة صناعية

— de la langue
عبقرية اللغة

— de production
هندسة الإنتاج

163 - Génital
تناسلي

— organes — aux
أعضاء التناسل

- vie — e حياة جنسية
- 164 - Génocide إبادة الجنس
- 165 - Genou
fléchir le — تَكَفَّلَ
- se mettre à — x رَكَعَ ، جَنَّا
- 166 - Genre جنس ، نَسُوع
- choses de — الأشياء المعينة بالنسوع
- en tous — s من جميع الأصناف
- tableau de — لَوْحَة شعبية
- unique en son — وَجِيد أو قَرِيد من نوعه
- — d'activité نوع النشاط والفعالية
- — de commerce نوع التجارة
- le — humain الجنس البشري
- — judiciaire البَلَاغَة القضائية (عند الرومان)
- — s littéraires (les) الفنون الأدبية
- — masculin مُذَكَّر
- — de plaisanterie طريقة مَسْرَاح
- — de vie طريقة حياة ، نوع حياة ، نَمَطُ حياة
- 167 - Gens الناس ، رجال ، عشيرة ، جماعة ، قوم
- droit des — القانون الدولي العام
- excellents — ناس جِدُّ طَيِّبين
- jeunes — رَفِئَان

- petits — العالقة ، سَوَاد الشعب
- — d'affaires رجال الأعمال
- — de la campagne أَهْل الرِّيف (الرِّيفيون)
- — de l'église رجال الكَنِيَسَة
- — d'épée رجال السَّيف ، المَسْكِرِيُّون
- — de l'équipage مَهِينَة المَلَّاحِينَ (في السفينة أو في الطائرة)
- — de guerre جُنْد (رجال حرب)
- — de justice رجال العدل
- — de lettres رجال الأدب (اصحاب الأقلام أو رجال القلم)
- — de la loi رجال القانون
- — de maison خَدَمُ المنزل
- — de mer بَحَّارَة ، مَلَّاحون
- — de métier رجال الحِرْمَة
- les — qui ont le pouvoir de lier et de délier أَهْل الحَلِّ والمَعْدِّ
- — de robe (hommes de loi) القضاة والمحامون ، رجال القضاء
- — de sac et de corde أَثَمَة ، يَشْرَبُون
- — de services جماعة الخدم
- — de théâtre (artistes) رجال أو فَنَّاؤُ المرح
- 168 - Gentil لطيف ، لطيف
- 169 - Gentilhomme شريف ، تَبِيل (من الأشراف)
- 170 - Gentilhommière مَسْكَن رِيفِي

- 171 - Gentillesse لَطَافَةٌ ، ظَرِافَةٌ
- 172 - Gentils العَشِيرَةُ ، المَاقِلَةُ (عند العرب) السَّادَةُ الْأَشْرَافُ ،
مُسْتَحَقُّو الْمِرَاثِ مِنَ الْجِهَةِ الثَّانِيَةِ (عند الرومان)
- 173 - Gentiment يَلُطِّبُ (بِرَقَّةٍ)
- 174 - Gentleman مُمَذَّبٌ ، لَطِيفٌ
- — agreement اتِّفَاقُ الْجَنَّتَمَانِ ، وفاق الأشراف
- 175 - Gentry طبقة عُليا (أو حاكمة)
- 176 - Genuflexion تَلَقُّقٌ (رُكُوعٌ)
- 177 - Genus نوعٌ ، مجموعة أشياء من نوع واحد
- 178 - Géocentrisme مركزية الأرض
- 179 - Géodésie عِلْمُ الْجِيُودِيزِيَا (علم هيئة الأرض ومساحتها)
- 180 - Géodynamique إِرَاضَةُ دِينَامِيَّةٍ (جيولوجية دينامية)
- 181 - Géogénie ou géogonie علم نشأة الأرض
- 182 - Géognosie معرفَة الأرض
- 183 - Géographe عالم في الجغرافية
- ingénieur — مهندس جغرافي
- 184 - Géographie جغرافية
- carte de — خريطة جغرافية
- — économique جغرافية اقتصادية
- — historique جغرافية تاريخية
- — mathématique جغرافية رياضية

- — physique جغرافية طبيعية
- — politique جغرافية سياسية
- 185 - Géographique جغرافي
- dictionnaire — قاموس جغرافي
- distribution — équitable توزيع جغرافي عادل
- 186 - Géographiquement جغرافيا
- 187 - Gêble سِجَنٌ
- 188 - Gêllier سَجَّانٌ
- 189 - Géologie أَرْضَانِيَّةٌ (علم طبقات الأرض) علم الجيولوجية
- 190 - Géologue أَرْضَانِيَّاتِي : جيولوجي
- 191 - Géomancie علم مَرَبِّ الرَّمَلِ
- 192 - Géomètre عالم هندسي
- 193 - Géométrie هندسة
- — descriptive هندسة وَصْفِيَّةٌ
- — dans l'espace (ou à trois dimensions) هندسة فَرَاغِيَّةٌ
- — plane هندسة السُّطُوح
- 194 - Géométrie هندسي
- exactitude — دِقَّةٌ رِيَاضِيَّةٌ
- forme — شكل هندسي
- moyenne — وَطْطٌ هندسي
- progression — مُتَوَالِيَّةٌ هندسية

- ville bâtie sur un plan —
مدينة مُقَامَةٌ عَلَى أَسَاسٍ هَنْدَسِيَّةٍ
- 195 - Géomorphologie
جغرافية تَشَكُّلِيَّة (شكلالة الأرض) (علم تطور شكل الأرض)
- 196 - Géophysique
فيزياء الأرض ، جيوفيزياء (علم طبيعة الأرض)
- 197 - Géopolitique
علم الجغرافية السياسية
- 198 - Géostationnaires
محطات الأقمار الصناعية (للمواصلات اللاسلكية)
- 199 - Géosynclinal
إنخفاض في قشرة الأرض
- 200 - Géothermie
حرارة الأرض الجوفية
- 201 - Gérance
وَكَالَةٌ أو نِيَابَةٌ في إدارة الأشغال ، وكالة اشغال
- — d'une entreprise
إدارة مُنْشَأَةٍ
- — location
إدارة تاجيرية
- 202 - Gérant
مدير ، وكيل في عمل ، مُبَاثِر
- armateur —
المدير المجهز أو المجهز المفوض
- associé —
مدير مشارك (شريك في المشروع)
- — administrateur
مدير إداري
- — d'affaire
مدير أعمال
- — associé
المدير الشريك
- — d'une entreprise
مدير مشروع أو منشأة
- — de fait
مدير فعلي (أو وكيل)
- — d'une ferme
الجري (القائم بشؤون مزرعة بدلاً من صاحبها)
- — d'immeubles
مدير العقارات
- — mandataire
مدير مُوَكَّل

- — non statuaire
مدير إداري (مكلف بالإدارة)
- — de porte-feuille
مدير القراطيس المالية
- — d'une publication
وكيل مسؤول عن نشرة
- — statuaire
مدير نظامي أو تأسيسي (معين بمقتد تأسيس الشركة أو المشروع)
- 203 - Gerbe (— de fleurs)
باتة من الزهور
- 204 - Gercé (main — e)
يَدٌ مُفْلَعَةٌ (أو مُشَقَّقَةٌ)
- 205 - Gérer
أَدَارَ ، دَبَّرَ
- mal —
يُسيءُ الإدارة
- la société est gérée par deux administrateurs
الشركة يديرها عُضْوَان من أعضاء مجلس الإدارة
- — des affaires
يُدِيرُ أَعْمَالاً
- — en bon père de famille
يدير كَرَبِّ الأُسرة المعني بشؤون أسرته (يدير إدارة حريصة)
- — un domaine
يدير مِلْكاً أو أَرْضاً واسعة
- 206 - Germain
شَقِيق ، لَح
- cousins — s
أبناء عَمِّ أَيْمَنَاء
- cousins issus de — s
أبناء عَمِّ شَقِيقٍ لِلأب
- frères — s
الأخُوَّةُ الأَشَقَاءُ
- sœur — e
أخت شقيقة
- 207 - Germanique (— confédération)
التَّحَالُفُ الجَرْمَانِي
- 208 - Germaniser
جَعَلَهُ أَلْمَانِيّاً
- — un pays
يخضع بلدًا للإدارة الألمانية

- 209 - Germaniste
مستلمن (أخصائي في الثقافة أو اللغة الألمانية)
- 210 - Germe
جُرثومة (ج جراثيم) ، بذر (ج بذور) ، أصل ، سبب
- — de corruption جرسومة الفساد
- 211 - Germicide
مبيد الجراثيم
- 212 - Germination
إنبسات ، إنتلش
- — d'une idée تولّد فكرة
- — d'une plante إنبسات القُرس
- 213 - Gérontologie
الشياخة (علم الشيخوخة أو دراستها)
- 214 - Gesamte hand
الملكية الرُويّة ، ملكية الخُلطاء ، الخُلطة في الملك
- 215 - Gesellschaft
مجتمع
- 216 - Gestalt
جشكت ، شكل كلي
- 217 - Gestation
أمدّ تصنيف (موضوع ككتاب أو غيره) ، عُلقوق ، حَمَل ، حَبَل
- période de — سِنُّ الخُصب
- — ectopique الحَمَل خارج الرَّجَم
- 218 - Geste
إيماءة ، إشارة ، حركة ، مَافرة
- faire un beau — تمام بباندر طيبة
- faits et — سلوك (تصرفات)
- — de défi حركة تحَدّ
- — d'exécution إشارة تنفيد
- 219 - Gesticuler
يُكَيّر من الحركات

- 220 - Gestio pro herede
إدارة الوارث ، آملاك التَّركة
- 221 - Gestion
إدارة ، تدبير
- acte de — عمل إدارة
- les actes de — أعمال الإدارة المالية
- actes de — interne أعمال الإدارة الداخلية
- agent de — مأمور الإدارة
- compte de — حساب الإدارة الجزئي
- fonctionnaire de — موظف إدارة (أو تسيير)
- frais de — محروقات الإدارة (أو التسيير)
- mauvaise — إدارة سيئة
- ordonner la — بأمر بالإدارة (أو التسيير)
- rapport de — تقرير عن الإدارة أو عن الأعمال
- — administrative تدبير إداري
- — d'affaires الفضالة ، إدارة أعمال
- — de biens إدارة الأموال
- — de la faillite إدارة أعمال التَّفليسة
- — financière إدارة مالية
- — forcée إدارة إلزاميّة (تكليف رسمي بالإدارة)
- — de fortune إدارة السُّروة
- — de portefeuille إدارة القراطيس المالية
- 222 - Gestionnaire
مدير إداري ، ضابط إدارة ، متعلق بالإدارة

- rapport — تقرير عن الإدارة
- 223 - Peinture gestuelle رسم تلقائي
- 224 - Geth ورقة الطلاق عند اليهود
- 225 - Geyser نَبْعٌ فُفَّاق (ماء حارّ أو دافئ)
- 226 - Gharouka رهن حيازة العقار ، غاروتة (مقد مصري بحت كان ينمقد على أرض خراجية . رقبتهام ملوكة للحكومة والإسم أغلب الظن من نحت العامة)
- 227 - Ghildes (= guildes) جمعية تجارية (كانت تطلق في العصور الوسطى على اتحاد النقابات)
- 228 - Gibecière (tour de —) شَعْوَذَة
- — de berger جراب
- 229 - Gibier قَنِيصَة
- — d'eau تنمية البحر
- — de passage طيور تواطع (أو مارة)
- — à plumes تنمية الطيور
- — à poil تنمية الحيوان ذي الفراء
- — de potence مُجَرِّم مُسْتَوْقُّ الشَّنْق
- 230 - Gicleur نَضَاحَة
- 231 - Gifle صَنَمَة ، لَطْمَة
- donner une — يَلْطَم ، يَمْنَع
- 232 - Gigantesque ضَخَم ، مُمَلَّاقِي
- entreprise — عمل ضخمة ، مقالة ضخمة
- 233 - Gigantisme معلقة

- 234 - Gigot (manches à —) أَكْثَامٌ مُتَنَبِّخَة
- 235 - Gilet مُنَدَّرَة
- 236 - Gilletier (ère) مدري (صانع أو بائع الصدر)
- 237 - Gilletière سلسلة الساعة
- 238 - Ginglville إلتهاب اللثة
- 239 - Glorno (à —) كالنهار ، نَيَّير
- éclairage à — نور مناعي كضوء النهار
- 240 - Girafe حاملة مجهر (في الإذاعة)
- 241 - Giration دوران (حول محور)
- 242 - Giratoire دائري
- point — نقطة الدوران
- sens — خط الالتفاف (وجهة الدوران في حركة السير)
- 243 - Girl ou portrait de la couverture فتاة الغلاف
- 244 - Giro تَجِير (تحويل حالات)
- 245 - Giron حُفْن
- — d'avion يَدُ الْمُتَذَاف
- — de l'église حُفْن الكنيسة
- 246 - Girouette كَوَّارَة الهواء (التعرف على اتجاه الرياح)
- — de la politique سياسي متقلب ، سياسي لا يثبت على رأي
- 247 - Gisement طبقة ، معدن ، منجم
- — s de fer طبقات الحديد المعدنية

- — houillier منجم نحم حجري
- — pétrolier حقول بترول
- 248 - Ci-gît هُنَا يَرْقُدُ ، هُنَا يَسْتَرِيحُ (عبارة تكتب على شهادة قبرة)
- là gît la difficulté هُنَا مَوْطِن الصُّعُوبَةِ
- 249 - Gîte مسكن ، مَأْوَى ، منزل ، بيت ، مَجْنَح السفينة الجانبي
- 250 - Givre مَبْرَدٌ (جليد خفيف ناتج عن تجمد الضباب المتقطر)
- 251 - Glacage تلميع
- 252 - Glace جليد : جمد زجاج
- bris de — كسر الزجاج
- les — s de l'âge برودة الشيخوخة
- 253 - Glacé مُمْلَحٌ ، مُمْلَدٌ
- accueil — إقبال بارد
- eau — e ماء مثلج
- étoffe — e مُشَامِسٌ مُشَمَّعٌ
- papier — ورق صغيل
- 254 - Glacer (rester de —) يظل هادئاً الأمصاب
- — une chaussure يُلَمِّعُ حذاءً
- 255 - Glaciale جليدي ، ثلجي
- 256 - Glacial مَبْرَدٌ ، بارد ، مُنْطَلِجٌ
- froid — برد قارس
- 257 - Glacier مجلدة (نهر جليدي)

- — (vendeur de glace) تَسْلَاج (بائع ثلج)
- accueil — مقابلة باردة
- période — العصر الجليدي
- — confiseur بائع جبردات وحلويات
- 258 - Glacière نلاجة
- 259 - Glaciologie جلادة (علم المجالد وهي ركام ثلج مجلد في المنطقة القطبية)
- 260 - Glaciologue جِلَادِي (عالم بالجلادة)
- 261 - Glacis أُحْدُور (منحدر خفيف) أو دهان تلميع
- 262 - Glaçon ثَلْجَةٌ (قطعة ثلج)
- 263 - Glacure دهان خزان
- 264 - Gladiateur مُجَالِدٌ (ج مجالدون) = مُمَارِعٌ
- 265 - Glaise غضار (صلصال)
- 266 - Glaisière مغضرة (منجم صلصال أو غضار)
- 267 - Glaive (tirer le —) سحب أو اسْتَلَّ السيف من غمده
- — de Dieu سيف الله (أو عدله)
- — de la justice سلطة القضاء
- le — de la loi سيف القانون
- 268 - Glante عُذَّةٌ
- — cérumineuse عُذَّة صلاخية
- — endocrine عُذَّة صَمَاء
- — mammaire ثَدِي

- — pituitaire غدة نخاعية
- — salivaire غدة لعابية
- — surrénale كُظُر
- — thyroïde غدة درقية
- 269 - Glandulaire غدي (في شكله أو وظيفته)
- 270 - Glane (ou glanure) لقطة (السنبُل الذي يُلْقَط بِمَد الحصاد)
- 271 - Glas قَرْعُ الأجراس
 - sonner le — يُنْذِر
 - sonner le — d'une institution ينذر بقرب زوال مؤسسة
 - — funèbre قَرْع الأجراس الحزينة
- 272 - Glénoïde (ou glénoïdal) عنابي
 - cavité glénoïdale حُقَّة الكَبف
- 273 - Gliome وِرم ليفي عصبي
- 274 - Glissade إنزلاق = زُحْلَقَة
- 275 - Glissant زَلَق ، زَلَج
 - porte — e (porte à glissières) باب زالق أو باب زلاق
 - terrain — ميدان خطير (مشروع أو غيره)
- 276 - Glisser إنزلق ، زلق ، زلج
 - se — dans la société يَنْدَسُّ في المجتمع
 - se — furtivement يَنْسَلُّ سِرًّا
 - — sur un sujet يمر بموضوع من الكلام (يهتم به قليلا)

- une erreur s'est glissée يقع خطأ
- 277 - Global إجمالي
 - méthode — e طريقة إجمالية (في تعليم القراءة)
 - revenu — كُخْل إجمالي
 - somme — e مبلغ إجمالي
- 278 - Globalement إجمالاً ، جُملة
- 279 - Globe
 - (surface du —) سطح الأرض
 - — céleste القُبَّة الزرقاء
 - — oculaire مِثْلَة
 - — terrestre الكرة الأرضية
 - — trotter جَوَابُ آفاق
- 280 - Globule كُرْبَة الدم
 - — s blancs كريات بيضاء
 - — s rouges كريات حمراء
- 281 - Gloire مَجْد ، فَخْر ، عِزٌّ ، ظَلَمَر
 - chanter la — de يَتَفَنَّى بِمَائِر
 - rendre — à Dieu مَجَّدَ الله (وَسَبَّحَهُ)
 - se couvrir de — militaire سَجَّلَ مَجْدًا عسكريا عظيما
 - titres de — ألقاب المَجْد
 - — militaire مجد عسكري أو جزئي
- 282 - Glorieux فَخُور ، جَلِيل

- journée — se يوم مشهود
- victoire — se إنتصار مجيد
- 283 - Glorification تَجِيد
- 284 - Glorifier يُجَيِّدُ ، يُعَظِّمُ ، يُسَبِّح
- se — اِنتَخَر
- 285 - Gloriette زهو = فُرور
- 286 - Glose حاشية ، تفسير ، شرح ، تعليق
- 287 - Gloser يشرح ، يفسّر
- — sur les lois يُملِّق على القوانين
- 288 - Glossaire معجم للكلمات القديمة
- 289 - Glossateur شارح ، مُفسّر ، فقيه ، مُعلّق
- 290 - Glosse marginale تعليق على الحاشية
- 291 - Glossologie لغة المُتَوَحِّين
- 292 - Glyptique نَقش دقيق (على الأختام أو الجواهر)
- 293 - Glyptographie نقشيات (دراسة النقوش الأثرية)
- 294 - Glyptothèque متحف التماثيل
- 295 - Gnomon مِرْوَلَة شمسية
- 296 - Gnose العرفان (الفصوص)
- 297 - Gnoséologie نظرية المعرفة
- 298 - Gnosticisme غُوصِيَّة (نزعة ترمي إلى مزج الفلسفة بالدين)
- 299 - Go (tout de —) في الحال ، بطريقة لا شعورية

- 300 - Godets d'une robe ثِيَّات مُتَنان
- 301 - Gold (— certificates) شهادات السبائك الذهبية
- — exchange standard حدّ المُلّة الذهبية الأجنبية
- — point حدّ الذهب (في الخروج والدخول)
- — — d'entrée حد دخول الذهب
- — — de sortie حد خروج الذهب
- — specie standard قاعدة المسكوكات الذهبية
- — standard قاعدة الذهب
- — tranche position حد احتياطي الذهب
- 302 - Gommage des tissus مِبَاغَة الأَسجة
- 303 - Gond (mettre hors des —) أَغْتَب ، أَغْلَر
- sortir hors des — غَضِب ، إِخْتَدَّ
- — de la science مَحْصُور العِلْم
- 304 - Gonflé مُتَنَفِّخ
- — du stock تَفَخُّمُ المَخزون
- 305 - Gonflomètre مقياس التَّفَخ
- 306 - Gong d'un phare جرس المنارة
- 307 - Gonlomètre مقياس الزوايا
- 308 - Gonorrhée تَيَّلان
- 309 - Good will (fonds de commerce) شُهْرَة المَحَلّ ، مَجَر
- efficiency — شُهْرَة المحل بسبب الكفاءة

- locality — — شهرة المحل بسبب الموقع
- organization — — شهرة المحل بسبب التنظيم
- personal — — شهرة المحل بسبب شخصيته
- 310 - Gorge (coupe- —) مَهْلَكَة ، مُخَاطَرَة
- prendre par — أَمْسَكَ بِخَنَاقِهِ ، أَرْغَمَهُ
- — d'une chemise باقة قميص
- — d'une serrure فتحة قفل
- 311 - Gorget تَقْلِيْعَة
- 312 - Gosier (à plein —) يَمْتَوِي مَرْتَفِع
- 313 - (la) gothique الخط القوطي
- l'art — الفن القوطي
- 314 - Goudronnage des routes تَزْيِينُ الطَّرِيقِ
- 315 - Goudronné (toile — e) تُبَاشِرُ مَطْلِي بِالْقَطْرَانِ
- 316 - Gouffre (bord du —) حَافَةِ الْمَآوِيَةِ
- — de la mer دردور
- 317 - Goulet مَجَازُ ضَيِّقٍ ، مَخْزَلُ ضَيْقٍ لِيَنْبَاءَ
- 318 - Goulot عُتْقُ الْقَارُورَةِ
- — d'étranglement نقطة الضعف (في نظام اقتصادي معين)
- 319 - Goût نَوَاق ، طَعْمٌ ، مَيْلٌ
- avec — بِخَوَاقِ سَلِيمٍ
- le bon — النَفَاقِ السَلِيمِ
- manifester un — pour يُشَدِّدِي مَيْلًا
- manque de — مَدَمُ نَوَاقِ
- s'habiller avec — يَتَأَتَّقُ فِي مَلْبَسِهِ
- suivre ses — s يعيش وَفَقًا لِنَوَاقِهِ
- — des affaires مِيلُ إِلَى الْأَعْمَالِ
- — du jour الْمُؤَنَةِ
- la — moderne الذوق العصري
- — pour la peinture مِيلُ لِلرَّسْمِ
- 320 - Goûter يَتَنَوَّقُ ، يَسْتَحْسِنُ
- n'y voir — لَمْ يَبْصُرْ شَيْئًا
- — la musique يَتَنَوَّقُ الْمَوْسِيقَى
- — de tous les métiers يَجَرَّبُ جَمِيعَ الْمِهَنِ
- 321 - Goutte d'eau قطرة ماء
- — de lait دار الحضانة
- 322 - Gouvernail الدَّفْعَةُ ، سُكَّانُ الْمَرْكَبِ أَوْ الطَّائِرَةِ
- axiometre de — دَلِيلُ السَّكَّانِ
- être au — تَسْلَمُ الْقِيَادَةَ
- 323 - Gouvernant حَاكِمٌ
- — s et gouvernés حَاكِمُونَ وَمُحْكَمُونَ
- changer de — s يُفَيِّرُ الْحُكْمَ
- parti — الْجِزْبُ الْحَكْمِ

- 324 - Gouvernante مَرْتَبَة
 - — d'un ménage قَبِيْلَة : مربية الأطفال
 325 - Gouverné معكوم (ج. معكومون)
 326 - Gouverne طريفة ، تاعدة
 - pour votre — متى تكونوا على علم ، لتعلموا ، للعلم
 327 - Gouvernement حكومة ، ولاية الحكم
 - acte de — عمل حكومي
 - commissaire du — مندوب الحكومة
 - commission de — لجنة حكومة (مجلس حكومة)
 - les rapports du commandement et du — علاقة القيادة بالحكومة
 - — absolu حكومة مطلقة
 - — arbitraire — إستبدادية
 - — d'assemblée — نيابية
 - — autocratique — تُستورية
 - — de cabinet — وزارية
 - — central — مَركزية
 - — d'une classe — طَبَقَة
 - — constitutionnel — دُستورية
 - — démocratique — ديمقراطية
 - — despotique — مُستبدّة
 - — direct — مُباشرة

- — directoire حكومة المديرين
 - — en exil — المنفى
 - — de facto — رِغْلِيَّة أو الأمر الواقع
 - — fantôme — مورية
 - — de jure — شرعية
 - — légal — شرعية
 - — militaire — عسكرية
 - — monarchique — مَلِكِيَّة
 - — national — وطنية
 - — parlementaire — برلمانية (نيابية)
 - — représentatif الحكم التمثيلي
 - — républicain حكومة جمهورية
 - — semi-direct الحُكم الوَسْط
 328 - Gouvernemental حكومي
 - administration — e إدارة حكومية
 - decrets — aux المراسيم الحكومية
 - député — نائب مُؤَيّد للحكومة
 - fonction — e الوظيفة الحكومية
 - parti — حزب حكومي أو حزب حكومة
 - pouvoir — سلطة حكومية أو تنفيذية
 329 - Gouvernementalisme حكومية (تاييد سياسي لسلطة الحكومة)

330 - Gouverner

يحكم ، يسوس ، يدير

- le roi de Grande-Bretagne règne mais ne gouverne pas

مَلِكُ بَرِيطَانِيَا يَمْلِكُ وَلَا يَحْكُمُ

- — un pays

يحكم بلداً

- — un vaisseau

يقود سفينة

331 - Gouvernés (les)

الرعية

332 - Gouverneur

حاكم : مُحَافِظ ، عَامل ، وَاي

- sous-gouverneur

وكيل المحافظ

- — d'une banque

وَالِي بَنْك

- — général

حاكم عام

333 - Gouvernorat

مُحَافَظَة

- palais du —

قصر المبالاة ، قصر المحافظة ، قصر الولاية

334 - Grâce

العفو ، الإمهال (القانون المدني) ، العطف ، الرِّفْق
(القانون الجنائي) ، العفو (الملكي)

- accorder une —

يمنح عفواً

- bonnes — s

قبول ، رضا ، عطف

- coup de —

إجهاز ، ضربة قاضية ، طلعة الخلاص

- danser avec —

يرقص بخفة أو برشاقة

- de —

أَرْجُوكَ ، أَسْتَحْلِفُكَ

- de bonne —

عن طيب خاطر

- délai de —

نِظَرَة المَسِيرَة ، إِمهال قضائي

- demander en —

يُلِحُّ بِالتَّماسِه ، يَلْتَمِس بِالْحَاجِ

- droit de —

حَقَّ العَفْوِ

- encourager la coopération — à un organisme

تَشْجِيع التَّمَلُّوْنِ عَنْ طَرِيقِ إِيجَادِ هَيْئَة

- faire — à (pardonner à)

يعفو عن

- former un recours en —

يقدم التماساً بالعفو

- de mauvaise —

كُرْهًا ، عَلَى مَضْهِين

- se pouvoir en —

يقدم تَطَلُّبًا لِلْحَصُولِ عَلَى العَفْوِ

- terme de —

مدة الإمهال (أو الإنتظار)

- — à

بِفَضْلِ

- — à l'absence de concurrence

بِفَضْلِ انْعِدَامِ المُنَافَسَة

- — amnistiante ou amnistielle

عفو شامل

- — à Dieu

بِفَضْلِ اللّهِ وَمِنْ تَحْتِهِ

- — partielle

عفو جزئي

- — à son travail

بِفَضْلِ جِهْدِهِ

- — totale

عفو عام

335 - Graciable

مستحق العفو

336 - Gracier

يعفو عن ، يَغْفِرُ

- — un criminel

يعفو عن مُذْنِب

337 - Gracieusement

بلطف ، ببشاشة

338 - Gracieux

لطيف ، بَشُوش ، ولاني

- les actes gracieux

القرارات الإدارية الولائية (قرارات القسام)

- à titre —

بِلاَ مُقَابِل

- juridiction — se الإختصاص الإداري : القضاء الولائي
recours administratif — التظلم الولائي
- 339 - Gracioso برشاقة
- 340 - Gradation تَدْرَجُ
- 341 - Grade درجة (في وظيفة عامة)
- conférer un — ينح رتبة
- le plus élevé en — الأعلى مقاماً
- titulaires de — s élevés حَمَلَةٌ (أو حائزون على) القاب سامية
- — de bachelor حملة بكالوريوس
- — civil درجة مدنيّة
- — honoraire رتبة فخريّة ، رتبة شرف
- — honorifique درجة تشريفية
- — de maître en chirurgie درجة ماجستير في الجراحة
- — militaire رتبة عسكرية
- — réel رتبة إعطية
- — universitaire لقب جامعي
- — s universitaires الدرجات الجامعية
- 342 - Gradé حائز رتبة أو درجة
- — s et soldats ضَبَّاط وجنود
- 343 - Gradins درجات
- — d'un amphithéâtre مقاعد في مُدْرَج

- 344 - Graduation تَدْرِيح
- — des devoirs تدريج الواجبات
- 345 - Gradué مُدْرَج
- droit — رسم تدريجي
- droit de timbre — رسم دسفة تدريجية
- échelle — e مقياس تدريجي
- exercices — s تدريبات تدريجية
- — en droit كُو رتبة في القانون
- 346 - Graduel تدريجي ، تدريجي
- diminution — le تنالص تدريجي
- timbre — رسم دسفة تدريجي
- 347 - Graduellement تدريجياً ، بالتدريج
- 348 - Gradus درجة القاربة بين الأصل والفرع
- 349 - Graffiti نقش أَثَرِي
- 350 - Grammatical (analyse — e) إعراب
- 351 - Grammatiste مُعَلِّم القواعد اللغوية
- 352 - Gramophone حاك (آلة تحكي صوتاً مسجلاً)
- 353 - Grand كبير ، جسيم ، عظيم
- au — air في الهواء الطلق
- au — jour في وضوح النهار
- faire une chose en — يتوسع في عمل الشيء ، يتصرف بعظمة

- les nations — es et petites	الأُمَم كَبِيرًا وصَغِيرًا	- — e industrie	مِنَامَة كَبِيرَة
- voleur de — chemin	تَطْع طَرِيق	- une — e influence	تَأْثِير بَالِغ
- un — air	يَتَمَازَم	- un — jour	يَوْمٌ مَشْهُود
- un — ami	مَدِينٌ حَبِيبٌ	- un — juriste	فَقِيه كَبِير
- le — art	حِجَر الفَلَسَفَة	- — -livre	جَدُول دَائِنِي الدَوْلَة
- un — avenir	مُسْتَقْبَل بَاهِر	- le — —	الدَفْتَر الأَسْتَاذ
- — bruit	مَسْجَة عَظِيمَة	- — — d'achats et des ventes	دَفْتَر أَسْتَاذ المُشْتَرِكَة والمَبِيعَة
- — cabotage	مِلَاحَة السَّوَاهِل الكَبِيرَة	- — — des actions	دَفْتَر أَسْتَاذ الأَسْهُم
- — chambellan	كَبِير الأَمَنَاء	- — — auxiliaire	دَفْتَر مُسَاعِد
- — chancelier	نَازِر كَبِير	- — — des dépenses	دَفْتَر أَسْتَاذ التَّكَالِيف
- — chose	شَيْء عَظِيم	- — — général	دَفْتَر الأَسْتَاذ المَامِّ
- cela ne vaut pas — —	هَذَا شَيْء ثَقِيلٌ لَا يَسَاوِي شَيْئًا	- — — des valeurs	دَفْتَر أَسْتَاذ الأَوْرَاق المَالِيَة
- de — cœur	بَطِيب خَاطِر	- — -mère	جَدَّة
- — e conciliation	الصُّلْح الأَكْبَر	- une — e misère	بُؤْس شَدِيد ، نَقْر مَدْحَم
- — croix	الصُّلْب الكَبِير	- les — es occasions	الْمُنَاسِبَات الهَامَة
- — détail	يَحْزَن أَوْ مَحَلَّ تَجَارِي ذُو أَقْصَام	- — officier	ضَابِط كَبِير
- — s écrivains	كَبَار الكُتَّاب	- — -oncle	ثَعْبِق الجَدِّ
- un — ennemi	مَعْدُو لَدُون	- — s parents	الجُّعُود
- — s frais	مَارِيف بَاهِظَة	- à — e peine	بِمَعْمُومَة كَبِيرَة
- un — homme	رَجُل عَظِيم	- — -père	جَدِّ
- — s horizons	آفَاق وَاسِعَة	- — — maternel	جَدِّ لَأُمِّ

- — — paternel جدّ لآب
- — rabais بيع التَّخْفِيفَة
- — rôle دورٌ كبير
- — e société المجتمع الكبير
- — de taille طويل الغامة
- — tante أخت الجدّ أو الجدّة
- les — es vacances مُطلة الصيف
- la — e ville المدينة العظيمة
- — e vitesse سرعة قُصَوَى
- — e voirie الطُّرُق الكبرى
- 354 - Grandement بِكَرّة ، بِوُكْرَة
- nous sommes — étonnés نحن مدهوشون دهشة عظيمة
- 355 - Grandeur عَظَمَة ، مقدار كبير
- — s كَثَبَات
- deux vases de la même — إناءان متساويان في الحجم
- échelle de — s سُلّم العظمة
- folie de — s جُنون العظمة
- vivre au sein des — s يمشي في وسط مظاهر العظمة
- — d'âme كَرَم النفس ، مُرَوّة
- — de caractère سُوّ الأخلاق ، كرم الطَّبَاع
- — d'un crime بِشاعة جريسة

- la — des monuments فخامة المباني
- — nature قياس طبيعي
- 356 - Grandiose فَخْم ، عظيم
- 357 - Grandir نَمَا ، قَبَّ ، كَبُرَ
- 358 - Grandissant في حالة التَّوَمُّ (نَم)
- pouvoir sans cesse — سلطة متزايدة
- 359 - Granit (cœur de —) قلب قيس
- 360 - Granulation تَحَبُّب
- 361 - Granulé مُحَبَّب
- 362 - Graphe (auto —) أَمِيل (مكتوب أصلاً بخط المؤلف)
- sténo — مُخْتَصِّل
- 363 - Graphique تخطيطي ، بياني
- un — أَخْطُوط (خط بياني)
- arts — s فنون تخطيطية
- dessin — رسم بياني
- 364 - Graphisme الفراسة بالخط
- 365 - Graphologie علم الفراسة بالخط ، خطاطة (دراسة الخط كتمييز من شخصية صاحبه)
- 366 - Graphologue خطاطي
- 367 - Graphomètre مقياس المساحة
- 368 - Gras (jours de — ses) الأيام التي يُؤَدَّنُ فيها بأكل اللحم
- soupe — se حساء اللحم

- terrain — أرض خُضْبَة
- — de la jambe رِزْلَة الساق
- — se matinée نوبة الضحى
- 369 - Grassement رِسْخَاء
- payer — تَفَعَّ بِسَخَاء
- 370 - Grasseyant أَلْفَحَ (بالراء)
- 371 - Grasseyement لَشَحَ (بالراء)
- 372 - Graticulation تربيعة (رسم مربعات)
- 373 - Gratification مُكَافَأَة ، تعويض ، إنعام
- recevoir une — تَسَلَّمَ مَكَافَأَة
- — annuelle مكافأة سنوية
- 374 - Gratifié الْمُتَبَرَّعُ لَهُ ، مُكَافَأُ
- 375 - Gratifier يُكَافِئُ
- 376 - Gratis مَجَّسَانًا ، بِالْمَجَّانِ
- 377 - Gratitude عَزَمَانُ الْجَمِيلِ ، تُكْرَ ، إِمْتِنَانُ
- 378 - Grattage رِبْشَحٌ غَيْرُ قَانُونِي
- sans — ni ratures بدون كَشَطٍ أو قَطْبٍ
- 379 - Gratte-ciel نَاطِئَة السَّحَابِ (بناء مرتفع)
- Gratte-papier كَاتِبُ فَاثِلِ (كَوْتِيبِ) أو نَاسِخ
- 380 - Gratter un mot يَشْطُبُ كَلِمَةً
- — le papier يَكْسِبُ الْعَيْشَ مِنَ النَّسَاخَةِ

- 381 - Gratteur رِسْخَالُ أو وَسِيطُ مُتَلَاْمِبٍ (غَيْرِ أَمِينِ)
- 382 - Grattoir مَشْط
- 383 - Gratuit مَجَّسَانًا ، بِالْمَجَّانِ ، بِلا مُقَابِلِ
- acte à titre — عَقْدُ تَبَرُّعٍ أو بَغِيرِ عَوْضٍ
- action — e ou acte — عَمَلٌ دُونَ بَاعِثٍ أو هَدَفٍ
- actions — es أَتْمُهُمْ مَجَانِيَةً
- affirmation — e تَأْكِيدٌ بِعَمُوزِهِ الدَّلِيلِ
- aliénation à titre — تَسْرِفٌ بِلا مُقَابِلِ أو بِدُونِ عَوْضٍ
- assistance judiciaire — e مُسَاعَدَةٌ قَضَائِيَّةٌ
- contrat à titre — عَقْدُ التَّبَرُّعِ
- crime — جَرِيْمَةٌ لَا تَسَبَّبُ لَهَا
- école — e مَدْرَسَةٌ مَجَانِيَّةٌ
- entrée — e الدَّخُولُ مَجَّسَانًا
- envoi — sur demande يُرْسَلُ مَجَّسَانًا عِنْدَ الطَّلَبِ
- imputation — e تَهْمَةٌ بِاطْلَالَةٍ
- supposition — e إِنْتِرَاضٌ بِاطِلٍ أو اِعْتِبَاطِي
- 384 - Gratuité مَجَانِيَّةٌ (أو يُطْلَقَانِ)
- — de l'enseignement مَجَانِيَّةُ التَّعْلِيمِ
- 385 - Gratuitement بِالْمَجَّانِ ، بِلا عَوْضٍ
- 386 - Grave بِأَهْظٍ ، فَاحِشٍ
- affaire — مَسْأَلَةٌ خَطِيرَةٌ

- air —	وَقَار (سبت)
- blessure —	جُرْح بليغ
- faute —	خطأ جسيم
- injure —	إهانة خطيرة
- maladie —	مرض خَطَر (او خطر)
- motif —	سبب خطير (باعث قوي)
- préjudice —	ضرر جسيم
- situation —	موقف حرج او خطر
- voix —	صوت خفيض
387 - Gravelle	داء الحصى
388 - Graver	نَقَشَ
- — dans la mémoire	تَبَيَّنَ في الذاكرة
389 - Graveur	نقاش ، حفار
390 - Gravidité	مُطَوَّق : حَمْل . حَبْل
391 - gravier	حَقَى
392 - Gravimètre	ميزان الجاذبية
393 - Gravité	خطورة . جسامه
- centre de —	مركز الثقل
- — d'une blessure	خطورة الجُرْح
- — d'une faute	جسامه الخطأ
- — de la situation	حرجة الموقف

- — spécifique	نقل نوعي (= جاذبية نوعية)
- — du ton	جُشَّة = جهورية
394 - Gravure	نقش ، صُورَة
395 - Gré	رَغْبَة ، إختيار
- agir à son —	بتصرف حسب اختياره
- ou — de l'acheteur	حَسَب رغبة المشتري
- avoir bon —	يشكر له
- à votre —	حسب رغبتكم
- bon — . mal —	طَوَعًا او كَرْهًا
- contrat de — à — ou à l'amiable	عقد بالتراضي
- de — ou de force	رضاء او قَرًا
- de bon —	طَوَعًا
- de mauvais —	كَرْهًا
- de son plein —	بمحض اختياره
- de son propre —	من تلقاء نفسه
- je vous saurais —	أرجو . اكون في غاية الإمتنان
- les marchés — à —	التعاقد بالمساومة
- savoir bon —	يشكر له
- vente de — à —	بيع بالتراضي او بالممارسة
396 - Greenbacks	ورق محبر غير قابل للإبدال صَدَرَ في الولايات المتحدة الأمريكية خلال حرب الانفصال سنة (1862 — 1865) (dos vert)

- 397 - Greffe ديوان المحكة ، قلم كُتَاب المحكة
 - droits de — رسوم قلم الكتاب
 - — civil القلم المدني
 - — du cœur نَدْعُ قَلْبٍ
- 398 - Greffier كاتب المحكة
 - commis — الكاتب المنتدب (مساعد الكاتب)
 - — audencier كاتب الجلسه
 - — en chef رئيس كُتَاب المحكة
 - — notaire كاتب مَوْثَق
- 399 - Grégaire تَجْمِيعِي ، قَطِيعِي
 - instinct — غريزة التجمع
- 400 - Grégorien غريغوري ، ميلادي
 - calendrier — تقويم غريغوري او ميلادي
- 401 - Grêle بَرَدٌ
 - assurance contre la — التأمين من الثلوج
 - une — de coups وَاَيْل من الضربات
- 402 - Grenade رَمَانَةٌ ، مُنْبِلَّةٌ يَدَوِيَّةٌ
- 403 - Grenier جُرْنٌ ، مخزن لحاصلات المزارع
 - hommes — s ضفادع بشرية
- 404 - Grenu du papier خُشُونَةُ الورق
- 405 - Grésoir مَقْشَطُ الزجاج

- 406 - Grevant (hypothèque — le navire) الرهن المُقَرَّر على السفينة
- 407 - Grève إضراب ، إعتصاب (توقف عن العمل)
 - faire — ou se mettre en — أَضْرَبَ ، إَعْتَصَبَ
 - une — a éclaté يحدث إضراب
 - — de la faim إضراب عن الطعام
 - — générale إضراب شامل أو عام
 - — d'ouvriers إضراب عمال
 - — perlée إضراب جزئي (او مستتر)
 - — régulière إضراب عادي (يعلن بعد احترام شروط الإنذار به ووفقا لإجراءات تنظيمية معينة)
 - — sauvage إضراب هدام « تخريبي »
 - — sur le tas إعتصاب في مكان العمل
 - — surprise إضراب مفاجئ
 - — de sympathie إضراب تعاطف
- 408 - Grevé مُحْتَل ، مُثَقِّل
 - heritage — de dettes تَرَكَّةٌ مَثْقَلَةٌ بالديون
 - succession — e de dettes تركه محملة بالديون
 - terrain — d'une hypothèque أرض مثقلة برهن أو مُرْتَب عليها رهن
 - — d'impôts محمل بالضرائب (او مُرَهَق)
- 409 - Grever le budget de dépenses مُحْتَل الميزانية مصروقات
 - — d'une hypothèque يتنقل برهن
- 410 - Gréviste مُضْرِب ، مُعْتَصِب

- mouvement — حركة إضراب
- 411 - Grief شَكْوَى ، مَظْلَمَةٌ ، نَظْلَمُ ، مَظْمَنٌ
- aux torts et — s de بِسَبَبِ تَقْصِيرِهِ وَخَطِيئَتِهِ
- formuler ses — s يُبَيِّنُ اعْتِرَاضَاتِهِ
- redresser un — يَنصَحُّكَ الضَّرَرُ
- — s d'appel أَوْجُهُ الْإِسْتِنَافِ (أَسْبَابُهُ)
- — légitime تَظْلِمٌ قَانُونِيٌّ
- 412 - Grièvement بِشِدَّةٍ ، بِخَطْوَرَةٍ
- — blessé جُرِحَ جَرْحاً بَلِيغاً
- — puni عُوِقِبَ عِقَاباً صَارِئاً
- 413 - Griffe خَتَمٌ ، بَخْمٌ
- apposer sa — بَضَعَ خَاتَمَهُ (يُؤَتِّعُ)
- coup de — خَرَبَةٌ مُخَلِّبٌ (يُكَيِّسُ بِهَا أَيْضاً عَنِ التَّقْدِ اللاذِعِ)
- revêtir d'une — يَخْتَمُ ، يَخْتَمُ
- — s du chat مَخَالِبُ الْقَطَا
- — à date خَاتَمُ التَّارِيخِ
- — du fabricant طَابَعُ الْمَتَاعِ
- 414 - Griffonner يُقَرِّشُ (يَكْتُبُ بِعَجَلَةٍ وَبِغَيْرِ مَنَاقِبَةٍ)
- 415 - Grignoteuse مَقْرَحَةٌ
- 416 - Grillage شَبِيكَةُ أَسْلَافٍ
- — des tissus تَجْهِيْزُ الْأَمْتَشَةِ أَوْ الْمَايْنِ (إِعْدَادُهَا بِحَرْقِ نَتَائِجِهَا كَالْوَسْرِ أَوْ تَطْلِيئَتِهَا)

- 417 - Grille شَبِيكَةُ الرَّمُوزِ ، هَاجِزٌ ، شَبِكٌ
- 418 - Griller vif يُحْرِقُ حَيًّا
- 419 - Grimage تَبْدِيلُ الْمَسْحَةِ (فِي الْمَسْرَحِ وَالسِّينِمَا)
- 420 - Grime تَمَثِيلُ دَوَرِ الْعَجَائِزِ
- 421 - Grimoir مطْلَمٌ (كِتَابُ طَلَّاسِمِ مُعَمَّاتٍ) كَلَامٌ مُبْهِمٌ ، أَخْجِيَّةٌ
- 422 - Grimper (faire — les prix) مَعَدُّ الْأَسْمَارِ
- 423 - Grimpeur (cycliste —) مَقْلَدٌ (نَرَّاجِي —)
- 424 - Grincant مُوسِيقَى نَائِزَةٌ
musique — e ou discordante
- 425 - Grincement مَرِيرٌ
- 426 - Grincheux مُعَانِدٌ ، مُتَجَبِّهٌ الْوَجْهَ
- humeur — se طَبِيعَةٌ مَزْمُجَةٌ
- 427 - Grippage d'un tissu تَجْمِيدُ مِثَالِشٍ
- 428 - Grippe أَنْفُلُونْزَا الْوَاقِدَةِ
- prendre quelqu'un en — اسْتَنْتَلَّ شَخْصاً
- 429 - Grippement du visage ou face grippée وَجْهٌ مُنْقَبِضٌ
- 430 - Gris رَمْلَادِي (شَمْلٌ إِلَى مَوَاطِنِ)
- l'alcool — e تَسْكُرُ الْخَمْرِ
- cheveux — شَمْرُ أَشْيَبٍ
- matière — e مَادَّةٌ رَسْجَالِيَّةٌ
- page — e مَحِينَةٌ قَلِيلَةُ النَّحْبِيرِ
- temps — جَوْ مُتَبَدِّلٌ أَوْ مُكْتَوِّرٌ

- — perle رَمَادِي لَوْلُوي
- — pommelé أَشْهَبَ (أَزْرَقَ مَبْعَع)
- 431 - Grisailles de l'hiver إِكْهَمَرَارُ الشِّتَاءِ
- 432 - Griser يُسْكِرُ - يُثِيلُ
- le succès l'a grisé أَخَذَتْهُ نَشْوَةُ النَّجَاحِ
- 433 - Grisotte زَخْرَمَةٌ جَوْرِب
- 434 - Grisou (coup de —) إِنْفِجَارُ غَازِي (دَاخِلُ مَنَاجِمِ)
- 435 - Grisoumètre مَقْيَاسُ غَازِ النَّجْمِ
- 436 - Grondement قَصِيفٌ ، هَزِيمٌ ، هَدِيرٌ ، زَمْجَرَةٌ
- — du canon تَوِيٌّ الْمَدْفَعِ
- — du tonnerre تَقَمُّقُ الرَّعْدِ
- 437 - Groom وَصِيفٌ (سَائِسُ خَيْلٍ)
- 438 - Gros ضَخْمٌ ، كَبِيرٌ ، غَلِيظٌ
- acheter en — يَشْتَرِي بِالْجُمْلَةِ
- avoir le cœur — يَقْتَمُ وَيَكْتِيبُ ، مَهْمُومُ الْقَلْبِ
- commerce de — تِجَارَةُ الْجُمْلَةِ
- faire le — et le détail يَبِيعُ بِالْجُمْلَةِ وَبِالتَّجْزِئَةِ
- gagner — يَكْسِبُ أَوْ يَرِيحُ مَالًا وَفِرَاحًا
- jouer — jeu مُجَازِفٌ ، مُخَاطِرٌ
- marchand en — بَائِعُ بِالْجُمْلَةِ
- prix de — يَمْعُرُ الْجُمْلَةِ

- vente en — يَبِيعُ بِالْجُمْلَةِ
- — de l'armée مُعْظَمُ الْجَيْشِ
- — bétail الْبَقَرُ
- — intérêts مَصَالِحُ كَبِيرَةٌ
- le — monde السَّوَادُ الْأَعْظَمُ
- — péché كَبِيرَةٌ
- — rire تَهَقُّبَةٌ
- — temps جَوٌّ عَاصِفٌ ، زَوْبَعَةٌ ، عَاصِفَةٌ
- 439 - Grosse الصَّوْرَةُ التَّنْفِيزِيَّةُ
- avaries à la — الْعَوَارِيَاتُ الْجَسِيمَةُ
- billet de — سَنْدُ الْقَرْضِ الْبَحْرِيِّ
- femme — إِمْرَأَةٌ حَامِلٌ ، حُبْلَى
- mer — بَحْرٌ هَائِجٌ
- prêt à la — قَرْضٌ بَحْرِيٌّ
- prêt à la — aventure قَرْضُ الْمَغَامَرَةِ الْبَحْرِيَّةِ
- — aventure كُبْرَى الْمَغَامَرَاتِ ، قَرْضُ الْمَغَامَرَةِ الْبَحْرِيَّةِ
- — corde حَبْلٌ غَلِيظٌ
- — s coupures أَوْرَاقُ نَقْدِيَّةٍ كَبِيرَةٍ
- — d'un mandat صَوْرَةٌ وَثِيقِيَّةٌ
- — fortune ثَمَرَةٌ طَائِلَةٌ
- — du jugement صَوْرَةُ الْحُكْمِ

- — s réparations
الإصلاحات الجسيمة أو الترميمات الجسيمة
- — somme d'argent
يَبْلُغُ ضَخْم
- — voix.
صوت جهوري
- 440 - Grossesse
عُلُوق ، حَمْل ، حَبَل
- 441 - Grossier (erreur — ère)
خطأ فاحش
- faute — ère
غلط فاحش
- language —
لَهْجَة مَاجِنَة
- parole — ère
كلام فاحش
- peuples — s
مُصَوَّب بِدَائِيَّة أو مُتَخَفِّفَة
- travail —
عمل غير مُتَقَن
- 442 - Grossièrement
يَخْشَوْنِي ، يَغْلَظَة ، يَغْلَظَة
- 443 - Grossir
يُجَبِّم ، يُضَخِّم
- la somme grossit
المبلغ يتضخم
- — un compte
يُضَخِّم حساباً
- — les faits
يُغَالِي فِي وَصْف أو رَوَايَة الْأَحْدَاث
- — le portrait
يُكَبِّرُ الصُّورَة
- 444 - Grossissant
مُكَبِّر ، مُضَخِّم
- dette — e
كَيْفَن مُتَقَلِّم
- verres — s
عَدَسَات مَكْبَرَة
- 445 - Grossiste
تاجر جملة
- 446 - Grosso-modo
بِالْإِجْمَال ، إِجْمَالاً

- 447 - Grossoyer
يُحَرِّزُ سَوْرَة تَنْفِيذِيَّة لِحَكِيم أو سَفَد
- 448 - Grotesque
مُضْحِك ، غَرِيب الشَّكْل
- 449 - Group
مُزْمَرَة نُقُود (مرسلة من مكان إلى آخر)
- 450 - Groupage
تجميع
- — des colls
تجميع الطُّرُود
- 451 - Groupe
جَمَاعَة ، زُمَرَة ، كَيْتِيَّة ، جَمَهَرَة ، مَعْشِرَة ، قَرِيق ، مَفْرُزَة
- — d'actionnaires
فريق المساهمين
- — d'affiliation
زُمَرَة العُقُوبِيَّة
- — de discution
حَلَقَة مَنَاقِشَة
- — d'étude
شُعْبَة دَرَاثِيَّة
- — — (séminaire)
حلقة دراسية
- — de financiers
فريق الماليين
- — des fonctions
مجموعة الوظائف
- — industriel
عُصْبَة مَنَاعِيَّة
- — majoritaire
فريق الأغلبية
- — s nationaux
شُعْب أَهْلِيَّة
- — de personnes
جَمَاعَة أو فَرِيق من الْأَشْخَاص
- — politique
فريق السياسيين أو سياسي
- — s de pression
جَمَاعَات ضَاغِطَة
- — professionnel
فريق من أمثال المهن
- — de référence
الزُمَرَة المَرْجِعِيَّة

- — sanguin
نَيْفَةٌ دَمَوِيَّةٌ
- — scolaire
أَنْبِيَّةٌ مَدْرَسِيَّةٌ (مجموعة —)
- — spécifique
مجموعة نوعية
- — de travail
فريق عمل
- 452 - Groupement
زُمْرَةٌ ، جَمْعٌ ، حَفْدٌ ، تَكْتُلٌ ، جَمْعُورَةٌ
- centre —
مركز التجمع
- densité de —
كثافة التجمع
- — des commandes
تجميع الطلبات (للشحن أو التسليم)
- — en commun
إتفاق بين المشروعات
- — s d'intérêts publiques (G.I.E)
تكتل الجماعات ذات المصلحة الاقتصادية
- 453 - Grouper
يُجَمِّعُ ، يُحَفِّدُ ، يُكْتَلُ
- — des faits
يجمل وقائع
- — par types
يصنف حسب الفئات أو الأصناف
- 454 - Grue (droits de —)
رسوم الرِّفْعِ
- femme —
بَغِيَّةٌ
- 455 - Gué
مَقْبَرٌ ، مَقْطَعُ نَهْرٍ
- 456 - Guelte
عُمُولَةٌ بِيعٍ لِلْمُسْتَعْدَمِ (جُلْدَةٌ)
- 457 - Guère
il ne connaît — la loi
لا يعرف القانون جيداً
- il ne tardera plus —
لن يتأخر كثيراً بعد ذلك
- il ne travail —
تَلَمَّأَ بِشُغْلٍ
- 458 - Guerilla
حرب اللُّصُوفِيَّةِ أو العِصَابَاتِ ، حرب الجيوش غير المنظمة

- 459 - Guérir
يُشْفِي ، يَشْفِي
- mieux vaut prévenir que —
الْوَقَائِبَةُ خَيْرٌ مِنَ الْعِلَاجِ
- 460 - Guérison
شِفَاءٌ ، بُرءٌ
- en voie de —
مائل إلى الشفاء
- 461 - Guérissable
قابل للشفاء
- 462 - Guérisseur
مُطَبِّبٌ
- 463 - Guerre
حَرْبٌ ، رِقَالٌ
- acte de —
عمل حربي ، عمل عدائي
- après- —
فترة ما بعد الحرب
- arme de —
سلاح حربي
- conseil de —
مجلس حربي ، مجلس عسكري
- contrebande de —
تهريب المواد الحربية
- contribution de —
غَرَامَةُ حَرْبِيَّةٍ
- criminel de —
مُجْرِمُ حَرْبٍ
- déclaration de —
إعلان الحرب
- de — lasse
بَعْدَ أَنْ أَمْتَلَأَ الْحَبْلَةُ
- dettes de —
كَيْفُونُ الْحَرْبِ
- dommage de —
أَضْرَارُ الْحَرْبِ
- économie de —
إِقْتِمَادُ الْحَرْبِ
- en temps de —
أَثْنَاءَ الْحَرْبِ
- entre deux — s
فترة ما بين حربيين

- état de —	حالة حرب
- être en —	في حالة حرب
- faire la —	يُحارب
- fait la —	فعل حربي
- faite de —	حوادث الحرب
- flotte de —	أسطول حربي
- foudre de —	شهاب الحرب
- honneurs de —	تكريم حربي (تكريم المهزوم البطل تقديراً لخدمته واستبساله)
- indemnité de —	غرامة حربية
- matériel de —	معدات حربية
- mener la — contre	يُحارب
- mettre fin à la —	يُنهي الحرب
- ministère de —	وزارة الحربية
- mourir à la —	يموت في ساحة الشرف
- nom de —	إسم مستعار
- prisonnier de —	أسير ، أسير الحرب
- risques de — exclus	مع استبعاد أخطار الحرب
- ruse de —	خدعة حرب
- seconde — mondiale	الحرب العالمية الثانية
- sur pied de —	مُنشأً للحرب
- théâtre de la —	ميدان الحرب

- la — a éclaté	نُشبَت الحرب
- — à outrance	حرب لا مَوَادةَ لَبيها
- — aérienne	حرب جَوِّيَّة
- — d'agression	حرب عُتَوَانِيَّة
- — s d'agression	حروب الإعتداء
- — civil	حرب مدنية ، حرب أَهْلِيَّة
- — s de conquête	حروب الفَتْح
- — s de courses	حروب التَّسَابُق
- — défensive	حرب دِفَاعِيَّة
- — éclair	حرب خَاطِئَة أو صاعِئَة
- — d'épuisement	حرب اسْتِثْزَاف
- la — est terminée	وَفَّيَت الحرب أَوَّارَهَا
- — d'extermination	حرب إِبْهَاء وإبْدَاء
- — froide	حرب باردة
- — de guérillas	حرب عصابات
- — injuste	حرب غير مشروعة
- — internationale	حرب دَوْلِيَّة
- — intestine	حرب داخلية ، أو أَهْلِيَّة
- — juste	حرب مشروعة
- — maritime	حرب بحرية
- — nationale	حرب أَهْلِيَّة

- — navale حرب بحرية
- — des nerfs حرب أعصاب
- — offensive حرب هجومية
- — préventive حرب وقائية
- — punitive حرب تأديبية
- — de religion حرب دينية ، جهاد
- — des rues حرب الشوارع
- — sainte حرب مقدسة ، جهاد
- — totale حرب شاملة
- — universelle حرب عالمية
- — d'usure حرب منهكة
- 464 - Guerrier حُرِّي ، مُقَاتِل ، مُحَارِب
- nation — ère شعب مقاتل
- 465 - Gurroyer يحارب ، يقاتل
- 466 - Guet faire le — يترصد ، يكن ، يترقب
- mot de — كلمة السر (كلمة المرور)
- (mot de passe : كمين ، مكيكة
- — apens
- — d'un canon نومة مدفع
- — à vue رمد بالنظر
- 467 - Guetter يترصد ، يترقب
- — l'ennemi يترصد العدو

- — l'occasion يترتب الفرصة
- 468 - Guichet كوة ، شبك التوزيع أو الإستلام
- payer à — ouvert يعرف بدون تحديد
- — d'une banque نافذة مصرف
- — des billets شبك التذاكر
- à — ouvert صرف بدون تحديد
- — d'une prison كوة أو نافذة السجن
- — de théâtre نافذة تذاكر المسرح
- 469 - Guichetier الشباككي
- 470 - Guide دليل ، مرشد
- le cochet tient les — s يمسك الحوزي الزمام
- — ône دليل العمل (توجيهات أولية في فن أو مهنة)
- les — s des peuples عشود الشعوب
- — de tête دليل أمامي (طليمة)
- — de touristes دليل السياح ، مرشد السائح
- 471 - Guider une automobile يوجه سيارة
- se — sur يسترفد
- 472 - Guillotine مقصلة (آلة الإعدام بقطع الرأس)
- 473 - Guillotiner يعدم بالمقصلة
- 474 - Guise زي ، أسلوب ، طراز
- agir à sa — يعمل كما يهوى ويشاء أو على هواه

- à votre —	كَمَا تَرْغَبُ	476 - Gynécocratie	حكومة النساء ، سيادة النساء السياسية
- en — de	بِشَابَةِ ، عَوَضاً عَنْ ، بَدَلاً مِنْ	477 - Gynécologie	عِلْمُ الْأَمْرَاضِ النِّسَاءِيَّةِ
475 - Gynécée	الْحَرَمُ (عِنْدَ الرُّومَانِ)	478 - Gynécologiste ou gynécologue	طَبِيبُ نِسَائِي ، إِخْتِصَاصِي فِي أَمْرَاضِ النِّسَاءِ
- — du sultan	حَرِيمُ السُّلْطَانِ		

